

Since 1930

 **ARISTON**

阿里斯顿

全球热水器专家

使用说明书 Operating Instructions

RS40SHE1.5-EBT

RS50SHE1.5-EBT



**数码先锋**

**电热水器**

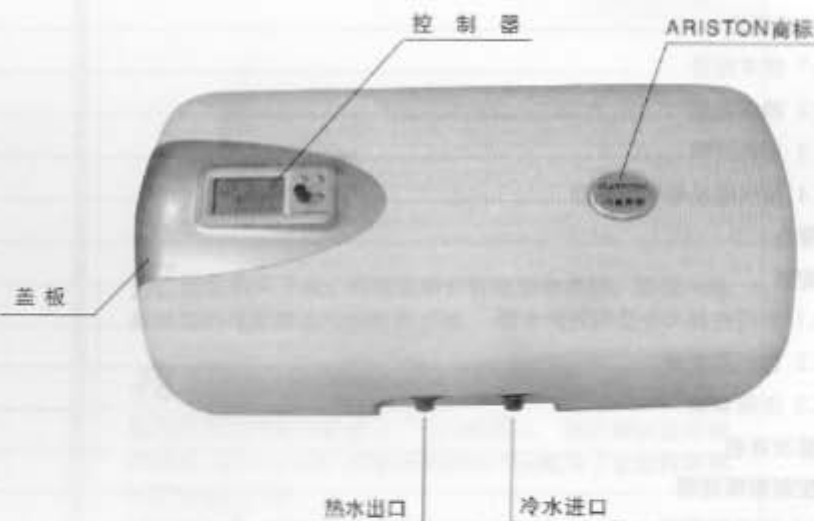
ELECTRIC WATER HEATER

## 1 系统说明

### 1.1 外观

1

RS40SHE1.5-EBT  
RS50SHE1.5-EBT



冷、热水管的接口在热水器下方。

### 1.2 用途与特点

阿里斯顿睿睐智能型系列电热水器是供家庭、企事业单位和服务业等用于淋浴、盥洗的电加热装置，是现代生活必需品。

特点：

1. 钛金搪瓷内胆，双钛金技术，耐用，抗腐蚀，抗撞击
2. 高效INCOLOY水电分离加热管
3. 特大阳极镁棒，防腐除垢
4. 液晶超大屏幕全中文显示，先进的“单键飞梭”功能，操作方便
5. 定时开关，多时段供水，省电省心
6. 具有漏电保护、超温超压保护，安全有保障
7. 专为“分时供电”地区设计的经济模式，节省运行费用
8. 故障自动检测，发生故障后自动切断电源，液晶屏显示故障内容
9. 可选用线控模式，方便用户

### 1.3 随机附件

2

40L及50L附件



## 2 技术性能

### 2.1 技术标签

关于技术性能请参阅技术数据



### 2.2 技术数据

表1

型号	RS40SHE1.5-EBT	RS50SHE1.5-EBT
技术参数		
额定功率(瓦)	1500	1500
额定电流(安培)	6.8	6.8
额定电压(伏)	交流220	交流220
额定压力(兆帕)	0.8	0.8
容积(升)	40	50
频率(赫兹)	50	50
净重(公斤)	16.2	21.5
外形尺寸(毫米)	365X404X753	365X404X892

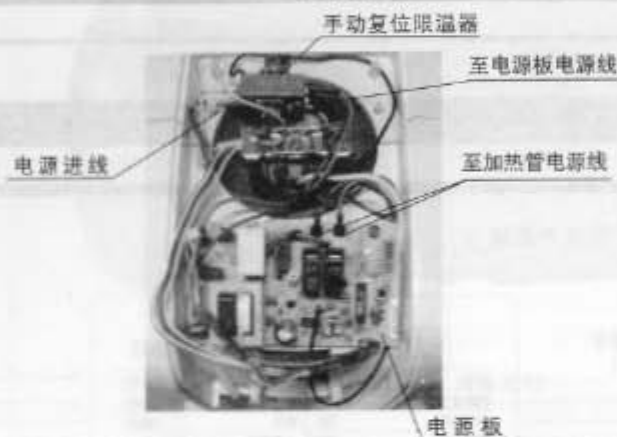
## 2.3 加热时间

型号	RS40SHE1.5-EBT	RS50SHE1.5-EBT
升温1℃所需加热时间(分钟)	1.96	2.50

## 2.4 接线图和电器原理图

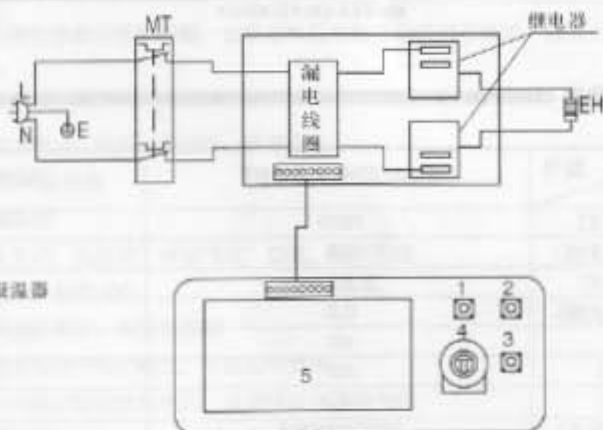
3

接线图



4

电气原理图



## 3 警告

国家标准中也许会对在浴室中安装电热水器提出某些限定条件。

默洛尼卫生洁具(中国)有限公司对用户不遵循本说明书的安装要求以及由于不正确的安装电热水器所引起的任何破损, 不承担任何责任。安装必须由专业技术人员进行。

尤其需十分注意下列所述内容:

- 必须按照相应章节中的要求联接导线。
- 随机的安全阀及其他附件必须完好无损且是未被其他相似零件替换过的。
- 安装过程必须由专业的技术人员进行, 膨胀螺钉必须固定牢靠。
- 检查供电电源的电压是否与铭牌上的指示值一致, 检查电表, 电线直径是否符合热水器的额定电源。
- 根据国家标准检查接地情况, 电源插座必须接有地线, 且接地必须良好, 地线和零线应严格分开。
- 不要使用任何插座变换器, 电缆延长线以适应电加热器的插头尺寸, 也不要改用其他插头以适应插座, 请不要使用接线板(图5、图6)。
- 热水器应单独接线, 不要与其他电器共用一条线路。
- 热水器电源插座应安置在水喷淋不到的干燥处。
- 本热水器所用电源软线为专用软线, 如果损坏, 必须由专业技术人员用专用软线更换。
- 只能通过控制器上的开关键打开和关闭热水器电源, 不要切断整个系统的电源电源; 否则, 已设定的北京时间和用户设定的定时加热时间会丢失。
- 一旦安装人员发现用户家中的电源设置不规范, 建议用户在热水器电路回路中加装一个漏电保护器。
- 在冬季不使用热水器时, 热水器内的水必须完全排空, 以避免冰冻造成的种种危险。
- 儿童淋浴时必须在大人的操作指导下进行。

5



6



## 4 安装

### 4.1 如何安装热水器

#### 1.1 安装

确保墙壁能承受 2 倍于装满水的热水器重量。先用比膨胀管直径小的冲击钻预钻孔，然后用符合膨胀管直径的钻头用非冲击方式修整预钻孔直至达到预定尺寸。

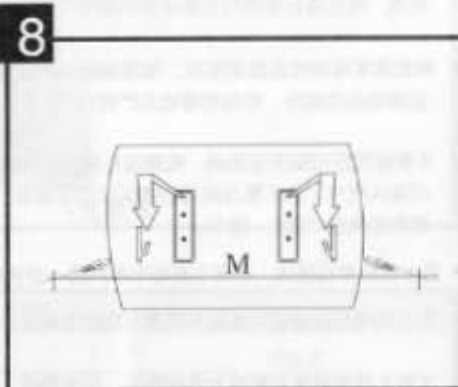
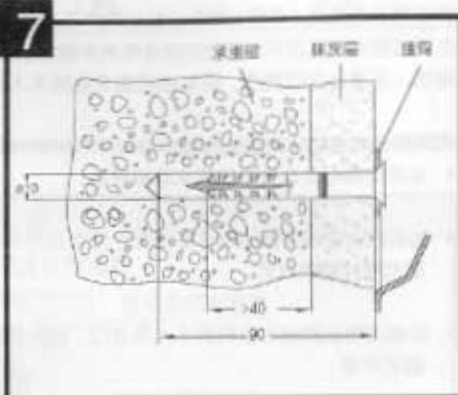
用随机的内六角扳手和膨胀螺钉把挂钩固定在墙上。(图7)

注意：当螺钉沉头贴住挂物片使挂物不能自由摆动时，请不要继续拧动螺钉。

为减少热量的损失，热水器应尽量安装在距离使用地点最近的地方，并在周围至少留出 50 厘米的空间以供维护保养。

根据不同的墙体结构，您可以选用其它型式的膨胀螺钉，但一定要保证膨胀管伸入墙体承重层深度不小于 40mm。

将热水器靠墙上，然后慢慢地向下移，直至挂钩挂住安装支架。往下拉一下，确认热水器已挂牢。(图8)



型号	安装距离 M(mm)
RS40SH1.5-EBT	388
RS50SH1.5-EBT	527

注意：热水器应安装在室内。

在冬天不用的话，应把热水器内的水排空，以免热水器内结冰造成危害。排空方法见 8.1。

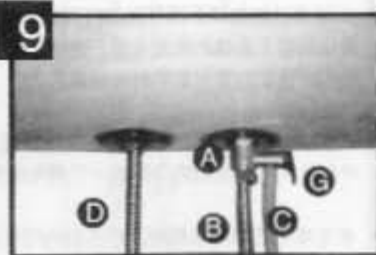
#### 1.2 水管的连接

将随热水器供应的安全阀 A 装在热水器的进水口上(带蓝色标记环)。

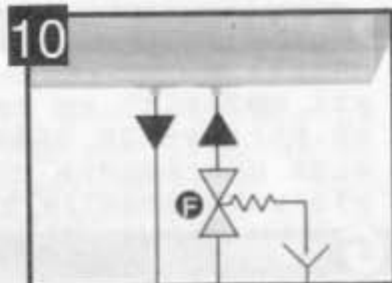
安全阀的下端连接冷水供水管 B。

安全阀的排泄口连接一个排泄管 C 排泄管的另一头要确保与大气相通。排泄管应保持向下倾斜安装，管口朝向应在任何情况下避免朝向人体且排泄管口应通向下水道。

将热水管 D 连接到热水器的出水口上(带红色标记环)



- 用来连接进出水口的水管必须能承受 0.8MPa 的水压，且应耐 95°C 高温。
- 注意安全阀不能旋得太紧，以防损坏。
- 如果在热水器工作过程中，安全阀的泄压口有连续滴水现象，则此时可能进水管的水压与安全阀的设定值相近，请在远离热水器的进水管上安装一个减压阀 F (图 10)。
- 如需在进水管处安装水阀的，此阀门必须保持常开。



- 在加热过程中安全阀排泄口有少量滴水现象是正常的，表明系统正在排除内胆中的过高压力。
- 正常使用情况下，应定期打开安全阀手柄 G，将手柄向上扳至水平表明已打开，如有水流出则安全阀工作正常，如无水流请与当地技术服务部联系 (图 11)。



#### 4.2 控制器安装

出厂前控制器已装在热水器的，如用户需要可改成线控安装。方法如下：

墙上适当位置打两个适合 6mm 膨胀管的孔。

把随机附件的控制盒支架用随机的 6mm 膨胀管和螺钉固定在墙上。

同时将控制电缆的一端插入盖板处的插座，另一端插入控制盒的插座。

把控制盒按如图 12 所示的方向放入控制盒支架。



如果用户需要将控制器从控制盒支架中取出，请拿一把螺丝刀插入控制盒支架的卡钩，然后轻轻一撬，即可拿出，具体操作参照图 13。



#### 4.3 注意事项

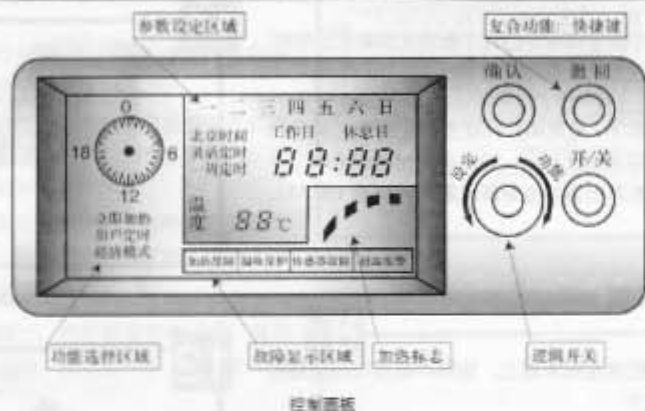
- 在使用了一段时间后，如果热水不再从水龙头中排出，请在与售后服务部门联系之前，检查水路连接和电路连接是否完全与本手册中有关章节中所描述的一致。
- 正常使用情况下，应定期打开安全阀的手柄 G (图 11)，将手柄向上扳至水平表明安全阀已打开，如有水流出则安全阀工作正常，如无水流，请与当地技术服务部联系。

## 5 首次开启

- 打开进水龙头, 然后打开出水的热水龙头。当热水龙头开始流出与进水量相近的冷水时, 请关闭出水龙头, 保持进水龙头常开。此时, 热水器内胆的空气已经排出, 并已装满水。  
注意: 在合上主电源开关之前, 必须确信热水器的水箱内已灌满水, 同时, 整个系统应不漏水。
- 插上电源, 控制器上的液晶屏变亮, 提示系统已接通电源。  
关于热水器的使用, 请参阅第 7.2 章“使用说明”。

## 6 控制面板说明

14



### 5.1 功能键说明

- 确认键**  
确认选择某项有效或设置的参数值有效, 请按确认键。
- 返回键(快捷键)**  
此键有两个作用, 一是返回键, 轻按该键, 可退回到上一层设置菜单。二是快捷键, 长按3秒, 可使本热水器象普通热水器一样工作。
- 开/关键**  
进行开/关机。
- 逻辑开关(单键飞梭)**  
此逻辑开关有以下作用:
  - 在主菜单下(图17), 左旋进入参数设定菜单(图18), 右旋进入功能选择菜单(和主菜单的不同处在图17中“立即加热”闪烁)。
  - 在功能选择菜单下, 旋转逻辑开关, 可选择某项功能。
  - 在参数设定菜单下, 旋转逻辑开关, 可选择某项要设定的参数。
  - 当设定温度或时间时, 旋转逻辑开关, 可以设定温度或时间值, 左旋减, 右旋加。

### 5.2 性能注解

- 温度**  
控制器的温度可设定在30°C-85°C范围内。
- 经济模式**  
根据某些地区“分时供电”情况, 特设有经济模式, 使热水器在晚23:00至第二天早晨6:00工作, 这样仅在电费半价运行, 节省费用。

7

### ● 用户定时

用户选择“用户定时”功能时, 热水器将按“灵活定时”的设置或“一周定时”的设置工作。

### ● 一周定时

日常生活中, 大多数人的作息时间都是极其有规律的。为此, 我们开发了一款“一周定时”功能。它是将一周七天分成工作日和休息日两部分, 工作日定义为周一到周五, 休息日定义为周六和周日。工作日和休息日分别可设定两个定时时段(定时时段是指热水器自动工作的时段), 工作日的定时默认值为4:00-7:00, 18:00-21:00, 休息日的定时默认值为7:00-10:00, 20:00-23:00。用户可根据自己的生活习惯, 设定工作日和休息日的定时时段。用户只需设定一次后, 选择“用户定时”(参见7.2.2), 用户便可一天两次轻松用水, 除非您的作息时间发生改变, 否则无须重设。例如: 某用户周一到周五上班, 周六和周日在家休息, 在工作日, 6:00起床, 21:30休息, 休息日9:30起床, 23:30休息, 用户可将工作日的两个定时时段设置为3:30-6:30, 18:00-21:00, 将休息日的两个定时时段设置为6:00-9:00, 19:30-22:30, 这样设置一次, 今后热水器即按此规律自动运行。

### ● 灵活定时

某天用户要临时改变用水时间, 只需提前设定灵活定时的有效日和定时时段, 接下来选择“用户定时”功能(参见7.2.2), 热水器将按灵活定时的设置工作。例如: 某用户周三要参加一个晚宴, 估计回来会比较晚, 如00:00, 该用户可提前将灵活定时的有效之日设为周三, 定时时段设为22:00-00:00, 选择“用户定时”功能, 这样, 用户周三晚一回来就可以洗个热水澡。

灵活定时有效之日, 一周定时的设置自动失效。选择“用户定时”功能(参见7.2.2), 热水器将按灵活定时的设置工作; 否则, 热水器将按一周定时的设置工作。灵活定时一次有效。例如: 用户设定的灵活定时有效之日为周一, 周一用户选择“用户定时”功能, 热水器根据“灵活定时”的设置来工作。如用户没有重新设定, 二、三、四、五、六、日, 用户仍选择“用户定时”功能, 热水器根据“一周定时”的设置来工作。下周一用户选择用户定时, 热水器根据一周定时的设置来工作。

### ● 锦囊妙计

#### 一周定时的妙用

- 如某用户休息日为周一、周二, 用户只需在周一将北京时间的日期设为星期六, 即可同样享受“一周定时”给您带来的方便。
- 如某用户一天只需用一次水, 用户只需将第二个定时时段的开机时间和关机时间设得相同即可。
- 在冬天, 如果不须每天洗澡的话, 可将两个定时时段各自的开机和关机的时间设成相同, 而使用灵活定时预先设定用水的日期(星期几)和定时时间即可。

### 6.3 层次结构说明



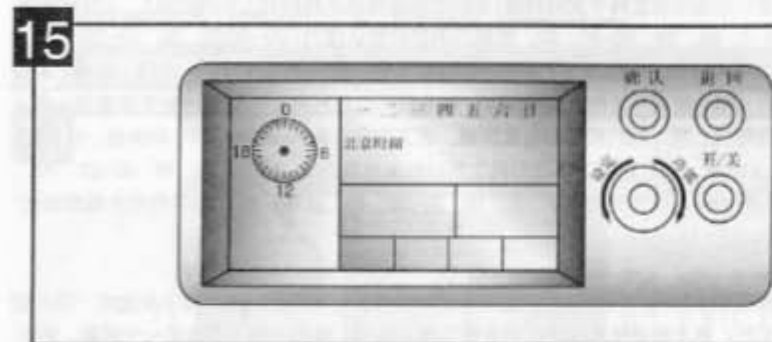
8



## 7 使用说明

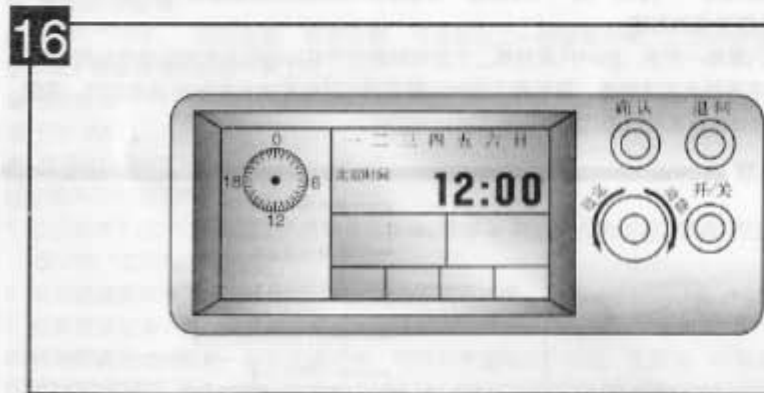
### 7.1 通电后的初次使用

接通电源后或断电后重新来电, 显示屏变亮但无任何显示, 轻按开/关键, 热水器进入初次开机状态, 显示屏显示如图15。



#### ● 北京时间的设置

1. 通过旋转逻辑开关来选择星期几。
2. 选定后按“确认”键确认。
3. 设置北京时间。显示屏显示如图16。北京时间的默认值为12:00。用户可通过旋转逻辑开关来选择几点, 左旋减, 右旋增。
4. 选定后按“确认”键予以确认。
5. 旋转逻辑开关来设定几分, 左旋减, 右旋增。
6. 选定后按“确认”键予以确认。进入日常设置的主菜单(见图17)。
7. 用户可进行参数的设定(见7.2.1)和功能的选择(见7.2.2)。



### 7.2 日常使用

当热水器处于关机状态(显示屏如图16), 轻按开/关键, 热水器由关机状态进入开机状态(非初次开机), 即进入日常设置的主菜单(见图17)。

17



#### 7.2.1 参数设定

主菜单状态左旋逻辑开关进入参数设定菜单(见图18)。共有“北京时间”、“灵活定时”、“一固定时”、“温度”四个选项, 用户可旋转逻辑开关选择要设定的选项, 对应的选项不断闪烁, 选定后按“确认”键予以确认。

18



#### ● 北京时间的设置

在参数设定菜单(图18)下:

1. 旋转逻辑开关选择“北京时间”。
2. 选定后按“确认”键予以确认, 显示屏显示如图15。
3. 其余设置请参照7.1北京时间的设置。
4. 设定北京时间分钟后, 按“确认”键予以确认后, 回到参数设定菜单。

19



### ● 灵活定时的设置

在参数设定菜单(图18)下:

1. 旋转逻辑开关选择“灵活定时”。
2. 选定后按“确认”键予以确认,则进入灵活定时的设置菜单(见图19)。
3. 旋转逻辑开关来选择星期几。
4. 选定后按“确认”键予以确认。
5. 输入一个开机时间。用户可通过旋转逻辑开关来选择几点、几分。(设置方法与北京时间的设置)。
6. 设置完开机时间,屏幕的时钟上有一根指针来表示设置的开机时间(见图20)。
7. 输入一个关机时间。(设置方法与北京时间的设置)。选定关机时间分钟后按“确认”键予以确认。
8. 屏幕的时钟上有一个扇形来表示开机到关机的时间(见图21)。
9. 选定关机时间分钟后按“确认”键予以确认后,回到参数设定菜单。

20



21



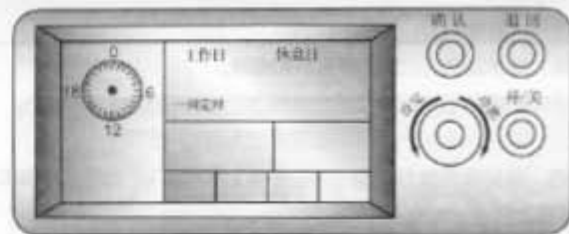
请注意:上述内容仅设置定时的开机时间和关机时间。若用户想使热水器工作于灵活定时状态,设置完后按“退回”键,回到主菜单(图17)。右旋逻辑开关进入功能设定,请选择“用户定时”,按“确认”键予以确认(详见7.2.2)。

### ● 一周定时的设置

在参数设定菜单(见图18)下:

1. 旋转逻辑开关选择“一周定时”。
2. 选定后按“确认”键予以确认,则进入一周定时的设置菜单(见图22)。
3. 先选择“工作日”。
4. 按“确认”键予以确认,则进入“工作日”设置菜单(见图23)。
5. 设置第一次开机时间,用户可通过旋转逻辑开关来选择几点、几分。(参见北京时间的设置)。
6. 如此依次设置第一次关机时间,第二次开机时间,第二次关机时间。屏幕的时钟上有相应的提示。
7. 设置完工作日,则重新进入一周定时的设置菜单(见图22)。
8. 旋转逻辑开关选择“休息日”。

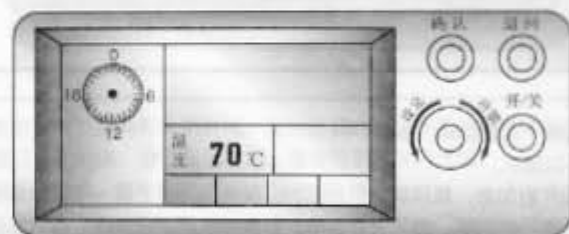
22



23



24



8. 选定后按“确认”键予以确认,则进入“休息日”设置菜单。
9. 其余步骤同工作日设定。
10. 设置完休息日,则重新进入一周定时的设置菜单(见图22)。此时按“退回”键,退出一周定时的设置,进入参数设定菜单(见图18)。

请注意:上述内容仅设置定时的开机时间和关机时间。若用户想使热水器工作于一周定时状态,按“退回”键,回到主菜单(图17)。右旋逻辑开关进入功能设定菜单,选择“用户定时”按“确认”键予以确认(详见7.2.2)。

## ● 温度的设定

在参数设定菜单(见图18)下:

1. 旋转逻辑开关选择“温度”。
2. 选定后按“确认”键予以确认。显示屏显示如图24。
3. 旋转逻辑开关可调整温度设定值(温度的默认值为70℃),左旋减,右旋增。
4. 选定后按“确认”键予以确认。(温度的设置范围为30℃-85℃)。

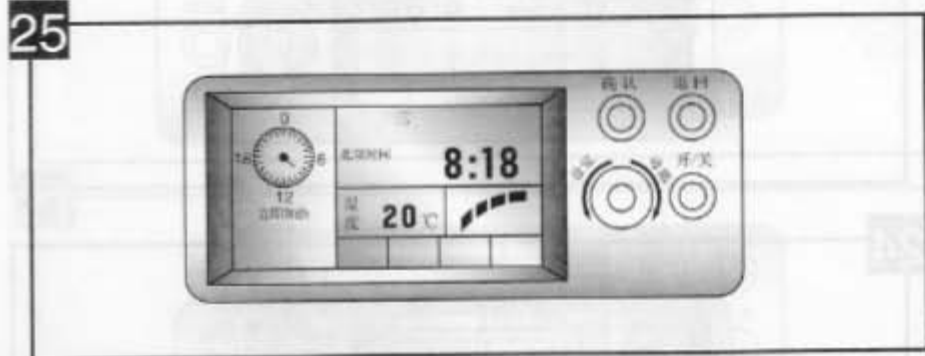
一旦温度设定后,例如设定值为60℃,则在任何工作模式下,水温高于60℃,控制器将切断加热管电源,使水温不再上升。

在参数设定菜单(见图18)下,按返回键,进入主菜单(见图17)。

## 7.2.2 功能选择

主菜单状态下右旋逻辑开关进入功能选择菜单(和主菜单的不同处见图17中“立即加热”闪烁),用户可旋转逻辑开关选择来选择功能,对应的功能名不断闪烁,选定后按“确认”键予以确认。

### ● 立即加热



在功能选择菜单下:

1. 旋转逻辑开关选择“立即加热”参数。
2. 按“确认”键予以确认。

此时热水器立即开始加热。显示屏显示如图25,屏幕的时钟上有一个扇形来表示加热了多长时间,右下角的加热标志不断闪烁,提示正在加热,温度栏显示实际水温,当水温达到设定温度值,加热标志不再闪烁,表示热水器已停止加热,处于保温状态。

按“返回”键,取消立即加热,菜单回到主菜单(图17)。

### ● 用户定时

在功能选择菜单下:

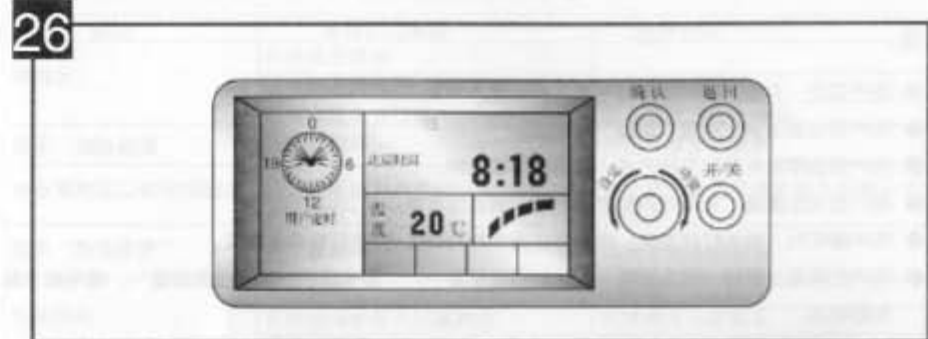
1. 旋转逻辑开关选择“用户定时”。
2. 按“确认”键予以确认。

此时显示屏显示如图26,一旦到设定开机时间,热水器将自动开始工作,到设定关机时间,热水器将自动停止工作,定时区内,当水温达到设定温度值,加热标志不再闪烁,表示热水器已停止加热,处于保温状态,温度栏显示实际水温。

按“返回”键,取消用户定时,回到主菜单(图17)。

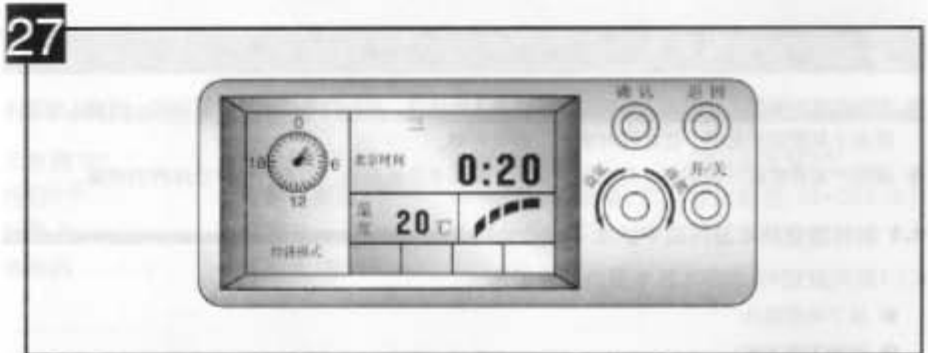
## ● 经济模式

在功能选择菜单下:



1. 旋转逻辑开关选择“经济模式”。
2. 按“确认”键予以确认。

此时显示屏显示如图27,热水器在当日23:00热水器将自动开始工作,在次日6:00,热水器将自动



停止工作。用户不能更改开机时间和关机时间,定时区内,当水温达到设定温度值,加热标志不再闪烁,表示热水器已停止加热,处于保温状态,温度栏显示实际水温。

按“返回”键,取消经济模式,菜单回到主菜单(见图17)。

如果热水器工作在某种模式(即“立即加热”,“用户定时”,“经济模式”中的任何一种)下,用户可以通过旋转逻辑开关来选择新的工作模式,选择后按确认予以确认,在确认键予以确认前,按返回键可回到原工作模式,例如:热水器工作“立即加热”模式下,用户可以通过旋转逻辑开关来选择“经济模式”,选择后按确认键予以确认,在确认键予以确认前,按返回键可回到“立即加热”。

在功能选择菜单下,按“返回”键,进入主菜单(见图17)。

### ● 快捷功能

在任何状态下,用户只需长按“返回”键三秒以上,就可使本热水器像普通热水器一样工作,按“返回”键,取消快捷功能,回到主菜单(见图17)。



## 关机

如果用户想关机, 可轻按“开/关”键, 此时显示屏界面如图16, 此时机器处于关机状态。

### 注:

- 用户每按一次键, 控制器蜂鸣一声, 表明输入有效。
- 用户若设置错误, 可按“返回”键重设。
- 用户想选择热水器的工作方式, 请选择功能选择。
- 用户想设定温度、北京时间和定时时间, 请选择参数设定。
- 用户操作时, 背光灯会发光, 用户停止操作2分钟后, 背光灯会自动熄灭。
- 用户在屏幕上看到“加热故障”、“传感器故障”、“漏电保护”和“超温报警”, 请与技术服务部联系。

一般情况下请勿拔下电源插头, 拔下后用户设定的参数会丢失。拔下电源插头后重新插上或掉电后重新来电, 使用方法见通电后的初次使用。

## 8 维护和保养

- 所有的维护保养工作都应由合格的专业技术人员进行, 在你打电话给技术部之前, 请确认故障不是由于其原因引起的, 比如临时断水, 断电等等。
- 请用户妥善收藏好说明书, 免费保养金卡, 保修卡及条形码, 以作为维护及保养的凭据。

### 8.1 如何放空热水器内胆中的水

#### 8.1.1 如何放空40L和50L热水器内胆中的水

- 拔下电源插头
- 关闭主给水阀
- 打开手柄Q(图11), 将手柄扳到水平位置。
- 打开热水龙头。

注意: 当再次通电前, 必须先让热水器充满水。

### 8.2 常规保养

为了保持热水器的工作效率不至于下降, 每两年应清洗一次电加热管 and 内胆, 如果你不想使用合适的酸性液体清洗的话, 当然也可以使用手工清除电加热管外及内胆表面的水垢, 不过请小心别损坏电加热管外部及内胆内表面的保护层, 该棒必须每两年更换一次, 若需保养, 请向技术服务部门联系。

### 8.3 如何复位热保护器上的双联开关

万一水温过热, 热保护器(按IEC标准设计)将切断两根与电加热管联接的导线, 这时请与你当地的技术服务部门联系。

## 9 常见故障现象和处理

现象	需确认的事项	解决办法
不出水	外界是否停水	
	进水阀是否打开	打开进水阀
	各接口处是否堵塞	请专业技术人员检查
显示“加热故障”	加热管损坏	与技术服务部联系
安全阀排泄口有连续滴水	检查进水压力是否超过或与压力设定值相近	在远离热水器的进水管上安装一个减压阀
显示“漏电保护”	热水器漏电	与技术服务部联系
无法开机	外界停电	
	双极热保护开关已被触发	与技术服务部联系
	元器件损坏	与技术服务部联系
显示“传感器故障”	传感器损坏	与技术服务部联系
显示“超温报警”	控制系统故障	与技术服务部联系

## 10 装箱单

### 10.1 40L/50L热水器装箱单

热水器1台	安全阀1只	膨胀螺丝2个	塑料膨胀管2个
挂钩2个	控制器支架1个	6mm塑料膨胀管2个	膨胀螺丝(4*35)2个
保修卡	说明书	免费保养金卡	安装单
条形码	控制线1根		



中国电工产品  
安全认证标志

• 阿里斯顿的产品在不断地更新, 如有变动恕不另行通知。